

Mon Livret du Nord

AL HOCEIMA - LA PERLE DE LA MÉDITERRANÉE



LA BRASSERIE
restaurant français

*Shades of blue.
Dégustez une variété de plats exquis
et délicieux au restaurant La Brasserie
avec une vue paradisiaque de la baie
panoramique de Tanger*

INFO/RESA : 05 39 34 35 50
ADRESSE : ZONE TOURISTIQUE
EL GHANDOURI TANGER - MAROC
INFO@FARAHTANGER.COM
WWW.FARAHTANGER.COM





04

Omar Moro du RNI, élu président
du Conseil de la région Tanger-Tétouan-Al Hoceima



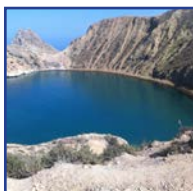
08

BIOGRAPHIE DE M. MOUNIR LYMOURI, PRÉSIDENT DU
CONSEIL COMMUNAL DE TANGER



14

AL HOCEIMA : PERLE DE LA MÉDITERRANÉE



28

EL JEBHA



32

LE PORT D'AL HOCEIMA



36

KALAA AL HAMRA

Agence Perdicaris.com
Tél : 06 11 36 85 91
perdicaris.agence@gmail.com
1, rue de la Liberté - Tanger
Visual designer
Akram Rbab
Photographe
Oula & Yara

**Direction administrative
& commerciale**
Samia Rofaj

Dépôt légal 2011 PE / 0028
ISSN : 2028 -4543

Quelques articles sont recueillis
du site www.chefchaouen.ma

Omar Moro du RNI, élu président du Conseil de la région Tanger-Tétouan-Al Hoceima



Omar Moro, du Rassemblement national des indépendants (RNI), a été élu, lundi, président du Conseil de la région Tanger-Tétouan-Al Hoceima. Seul candidat à la présidence de la région, M. Moro a remporté 56 voix sur les 63 membres du conseil, tandis que 4 membres se sont abstenus.

Cette session a également été l'occasion d'élire les huit vice-présidents du Conseil de la région. Il s'agit de Abdellatif El Ghalbzouri (Parti Authenticité et modernité/PAM), Rafik Belqorchi (Parti de l'Istiqlal/PI), Taoufik El Bourech (Rassemblement national des indépendants/RNI), Larbi Lamharchi (PAM), Rafiaa El Mansouri (PI), Hikmat Chelaf Hamoud (RNI), Mohamed Zemmour (Union constitutionnelle/UC) et Jihane Khettabi (PAM).

Par ailleurs, Mohamed Soussi Naimi (PI) a été élu secrétaire du conseil, tandis que Hafid Ahtit (RNI) a été élu secrétaire-adjoint.

S'exprimant à cette occasion, M. Moro a affirmé la détermination du Conseil à être au service des habitants sur un même pied d'égalité, dans tout le territoire de la région, soulignant que le conseil veillera à réussir les défis nationaux et régionaux, et à donner une forte impulsion et un nouveau souffle pour un développement territorial durable et inclusif, avec la nécessité de prospecter les perspectives de mise en oeuvre du Nouveau modèle de développement, de réussir le pari de la régionalisation avancée, et

d'accompagner le Schéma régional d'aménagement du territoire.

Il est nécessaire de déterminer les besoins réels des citoyens, et d'oeuvrer d'arrache-pied pour assurer l'équilibre entre les préfectures et provinces de la région et parvenir à l'équité territoriale, en misant sur les compétences locales, les spécificités de chaque province, ainsi que la position géographique de la région en tant que pont entre les continents africain et européen, a-t-il précisé.

Pour réussir ce pari, M. Moro a fait savoir que le Conseil misera sur ses ressources ainsi que les compétences de ses cadres administratifs, tout en adoptant une action participative constructive avec les institutions, les administrations, les conseils élus, les instances consultatives régionales et l'ensemble des acteurs concernés par le développement régional dans toutes ses dimensions.

Le Conseil régional comprend 63 membres représentant les préfectures de Tanger-Assilah et de M'diq-Fnideq, ainsi que les provinces de Tétouan, Fahs-Anjra, Larache, Ouezzane, Chefchaouen et d'Al Hoceima.

Le RNI est arrivé en tête des élections régionales à Tanger-Tétouan-Al Hoceima avec 18 sièges, suivi du PAM avec 14 sièges, du PI avec 13 sièges, de l'Union socialiste des forces populaires (USFP) avec 8 sièges, de l'UC avec 7 sièges et du Parti de la justice et du développement (PJD), du Parti du progrès et du socialisme (PPS) et du Mouvement populaire (MP) avec un siège chacun.



Il était une fois l'hôtel Rembrandt

Point de repère sur le « Boulevard tangérois », artère principale de Tanger, l'Hôtel Rembrandt a été construit en 1948.

À l'origine, il s'agit d'un ancien petit motel qui appartenait à la famille Toledano, des espagnols de confession juive installés au Maroc.

L'hôtel ouvre ses portes en 1950, et prend le nom de la rue qu'il l'abrite, la rue Rembrandt.

Aujourd'hui, l'établissement propose 70 chambres & suites, toutes dotées du confort nécessaire à tout type de voyage.

L'une des meilleures tables de la place
« Le restaurant L'Hexagone ».

Un pub gastronomique branché, « Le Blue Pub Chiringuito », donnant sur un joli jardin tropical et une piscine extérieure.

Et un Salon de thé « Le Saint James Bar » avec une vue magnifique sur la mer et la nouvelle marina de la ville.

Réservez dès
maintenant et profitez
de notre promotion du
moment !

Utilisez ce code pour en bénéficier

→ CODE : MONLIVRET2021

Pour plus
d'informations visitez
notre site web



« LE REMBRANDT
REGALE ENCORE »

570 DHS

Par nuit, EN CHAMBRE DOUBLE

Petit déjeuner et taxes de séjours inclus
Vos cadeaux : (à partir de 02 nuits minimum)
VIP en chambre
Sur classement en chambre Vue Mer
Transfert de la gare TGV Ou Parking Gratuit

*Offre valable jusqu'au 20 Décembre

La Région Nord - Première escale de la tournée régionale de la CNT

La Région Nord a constitué la première étape de la tournée régionale organisée par le nouveau Bureau de la Confédération Nationale du Tourisme. Une réunion récemment organisée par le Conseil Régional du Tourisme Tanger Tétouan Al Hoceïma a ainsi permis au binôme entrant de la CNT, le Président Hamid Bentahar et son Vice-Président Hicham Mhamdi Alaoui, d'échanger avec de nombreux représentants des professions touristiques de la région. L'objectif étant d'avoir une première prise de contact, d'échanger autour des problématiques pressantes et de mener une réflexion collégiale sur les pistes de sortie de la crise.

Le nouveau leadership de la CNT a ainsi fait part de sa volonté de porter la parole des opérateurs et de défendre leurs intérêts, déclinant par la même occasion les axes prioritaires adoptés par le Conseil d'Administration, qui constitueront le cheval de bataille du mandat : La Co-construction, la Compétitivité et la Durabilité.



À cette occasion, Mme Rkia Alaoui, Présidente du CRT-TTA a déclaré : « La réussite du bureau entrant de la CNT constitue notre propre réussite en tant qu'opérateurs touristiques. Nous sommes confiants que Hamid Bentahar, l'homme du consensus et de l'écoute, saura, avec Hicham Mhammedi Alaoui, unifier la voix de notre secteur, qui se doit d'être plus audible et crédible face aux décideurs nationaux. »

Durant la réunion, le CRT-TTA a procédé à la

présentation de l'ensemble des actions menées par son bureau, en les articulant selon les axes prioritaires de la CNT. Parmi les actions phares présentées se trouve le lancement de la marque touristique « CHAMAL », le développement de l'Écosystème Digital, le renforcement des outils de promotion documentaires et audiovisuels, ainsi que les différentes campagnes réalisées avant et pendant la pandémie.



Les opérateurs présents ont par la suite exposé le leadership de la CNT aux potentialités mais aussi aux réalités de la région Tanger-Tétouan-Al Hoceïma, qui fait face à de sérieuses difficultés. Un échange qui a tourné autour de 4 sujets principaux :

Maritime

Poumon économique pour la ville de Tanger, la desserte maritime s'est accaparée une bonne partie des discussions de la réunion. Les différents représentants ont exprimé l'urgence de voir la reprise des ferrys Tanger Ville - Tarifa, et l'expansion de la connectivité du port de Tanger Ville, vers des destinations telles que Algeciras. Parmi les points discutés figuraient aussi les problématiques empêchant de telles expansions, mais aussi les coûts, les capacités et les acteurs clés concernés par un tel chantier. À ce propos, le Président de la CNT a demandé à ce qu'une présentation argumentée et chiffrée lui soit communiquée afin qu'il puisse faire office de porte-parole des acteurs locaux auprès des décideurs nationaux sur ce dossier de grande importance.

Saisonnalité

Le sujet de la saisonnalité reste une problématique chronique qui mine les performances d'une grande partie de la région, en liaison à plusieurs autres chantiers structurants tel que l'aérien, le produit, les activités proposées et les potentialités des destinations hors saison estivale. Suite aux discussions menées, il a été décidé de créer une commission dédiée et d'assurer une coordination et une complémentarité entre l'action locale, pilotée par les acteurs régionaux, et l'action nationale, coordonnée et facilitée par la CNT.

Digital

Sur le volet Digital, le Président et Vice Président de la CNT ont exprimé leur vif intérêt concernant les avancées réalisées par la région de Tanger-Tétouan-Al Hoceïma, notamment en terme de création de l'Écosystème Digital, qui a su se démarquer à l'international. Ils ont également émis leur volonté de partager l'expérience digitale du CRT-TTA avec l'ensemble des acteurs régionaux concernés par la promotion, afin de tirer profit des meilleures pratiques et d'en faire un cas d'école.

Formation

Concernant le volet formation, le Président de la CNT a annoncé sa volonté d'ouvrir la voie à l'adhésion des établissements de formation qui offrent des filières touristiques. L'intérêt étant de mettre la formation au cœur de l'approche de la CNT, et d'alimenter la réflexion sur le futur de la formation et de la formation continue, et leur digitalisation.

En conclusion, les participants ont rappelé l'importance de voir reconduites et renforcées les actions de soutien au secteur (soutien à l'emploi, fiscalité, report d'échéances bancaires...) en particulier dans un contexte où les mesures restrictives continuent de miner les performances touristiques, alors que le flux des touristes internationaux reste limité. Ils ont également souligné l'importance des chèques vacances, parmi les mesures proposées et discutées, comme moyen d'encourager le tourisme local et de lutter contre l'informel.

Biographie de M. Mounir Lymouri, président du Conseil communal de Tanger



Mounir Lymouri, élu mercredi président du Conseil communal de Tanger, est né le 17 août 1974 à Tanger.

Il a poursuivi ses études primaires et secondaires dans des établissements scolaires publics à Tanger, avant d'obtenir son diplôme de l'Institut national du cuir et du textile, pour ensuite se rendre en Espagne, où il a décroché un autre diplôme en gestion des entreprises.

M. Lymouri dirige des entreprises opérant dans le secteur de la fabrication du cuir, ce qui lui a permis de devenir membre de la section Nord de la Confédération générale des entreprises du Maroc

(CGEM) et du Conseil d'administration de l'Union arabe de l'industrie du cuir.

Il est également président de l'Association des investisseurs de la zone industrielle de Gzenaya, et a déjà été membre du Conseil de la région Tanger-Tétouan-Al Hoceima et de la Chambre régionale d'artisanat, dont il est devenu président suite aux élections professionnelles du 17 août.

Par ailleurs, M. Lymouri est coordonnateur provincial du Parti authenticité et modernité (PAM) à Tanger-Assilah depuis 2012.



mac arena



Resto-Grill & Pizza-Pasta
Sur place 717 - Emporté 717 - Livré 717



Plus de goût...
plus de plaisir !

LIVRAISON GRATUITE MIDI & SOIR
Livraison Gratuite à Domicile et Bureau
717 de 13H00 à 23H00 à partir de 100 Dhs

2 Numéros pour mieux vous servir: **0614 200 200 - 0539 94 68 68**

Complexe le Printemps - Avenue Mohammed VI - Malabata - Tanger

Restaurant
L'Hexagone



LANCEMENT DE NOTRE CARTE HIVERNALE

Découvrez les nouvelles-anciennes saveurs

Ouverture en continue de 12h00 à 23h00



La raclette



Les moules frites



La cave à vin

2 RUE JABHA AL WATANIA, TANGER

TEL: +212 539 333 314

WWW.REMBRANDTHOTEL.MA

@LHEXAGONETANGER

@REMBRANDTTANGER



CHEESE & WINE

Rejoignez-nous
tous les **jeudis** pour partager
une expérience conviviale

18H - 21H
TANJA
Marina Bay

Bouteille de vin

+
Sélection
de fromages

290 DHS



LA TABLE DU MARCHÉ MAROC
WWW.LATABLEDUMARCHE.MA



La Table du Marché

SOIRÉE CHEESE AND WINE TOUS LES JEUDIS AU RESTAURANT LA TABLE DU MARCHÉ TANJA MARINA BAY

Avis aux amateurs de fromages ! Rejoignez-nous tous **les Jeudis**, pour partager une expérience conviviale autour de plateaux de fromages d'exception, accompagnés de vins délicats. A partir de **18h00**, pour un afterwork ou un apéritif dînatoire, entre collègues ou entre amis, vous pourrez déguster notre sélection de fromages raffinés venus d'ici et d'ailleurs dans une ambiance détendue et propice au partage.

L'heure est à la joie de vivre à la Table du Marché Tanja Marina Bay

CHAQUE DIMANCHE
DE 10H À 15H



LE SUNDAY BRUNCH EST DE RETOUR À LA BOUTIQUE DE LA TABLE DU MARCHÉ TANJA MARINA BAY

Venez déguster l'incontournable **Sunday Brunch** de la Table du Marché Gourmet Market de Tanger. Cette saison, vous serez agréablement surpris par **les nouveautés** comme le **Bar à pâtes** (végétariennes, au poulet ou encore Bolognaises), et le **Nutella Bar** pour le plaisir des petits et des grands gourmands.

Une cascade de gourmandises salées et sucrées qui égayent votre dimanche entre amis ou en famille.

Le petit plus : des **activités ludiques** pour enfants et adultes sont proposées sur place.

TARIFS : 150 DHS / ADULTE
75 DHS / ENFANT DE 5 À 12 ANS
Gratuit pour les enfants jusqu'à 4 ans



5 Zone d'animation du nouveau port de plaisance
Tanja Marina Bay / Tél +212 539 94 92 02

LA TABLE DU MARCHÉ MAROC
WWW.LATABLEDUMARCHE.MA



TANJA MARINA BAY



LA TABLE DE TOUS
LES PLAISIRS CULINAIRES



LA TABLE DU MARCHÉ MAROC
WWW.LATABLEDUMARCHE.MA

5 Zone d'animation du nouveau port de plaisance
Tanja Marina Bay / Tél +212 539 94 92 02



L'hôtel Royal Tulip City Center Tanger reçoit son label certifié "Welcome Safely", POSI Check et NSF International pour ses engagements sécuritaires et protections hygiéniques.

Le label "Welcome Safely" accorde au Royal Tulip City Center Tanger une certification de responsabilité et de qualité sécuritaire au sein de l'industrie hôtelière. C'est une distinction prestigieuse qui reflète l'engagement du Royal Tulip City Center Tanger et sa promesse envers sa clientèle d'un séjour dans un établissement qui respecte et qui protège les normes d'hygiène.

Vous pouvez télécharger la plaquette du label « Welcome Safely » en visitant ce lien : <https://mtataes.gov.ma/wp-content/uploads/2021/04/Plaquette-WS.pdf?x75698>

Étant consciente que sa priorité pendant cette crise sanitaire est la sécurité de ses hôtes et son personnel, la direction de l'hôtel Royal Tulip City Center Tanger, déploie tous ses efforts pour mettre en place les normes les plus élevées de santé, sécurité et qualité conformes aux recommandations internationales

qui ont permis à l'hôtel d'être récompensé par la certification "POSI Check anti Covid-19".

De plus, une des fiertés du Royal Tulip est son obtention du NSF International, principal certificateur mondial aux normes de référence GFSI, avec une expertise technique approfondie, des auditeurs soigneusement sélectionnés et une capacité permettant de mener à bien la certification dans des délais satisfaisants.

Le Royal Tulip City Center Tanger tient à assurer que la sécurité de ses clients a toujours été sa priorité.

En raison de la pandémie mondiale de COVID 19, le 5 étoiles a mis en place des normes rigoureuses fondées sur les règlements du gouvernement en matière de santé pour que le séjour de ses clients soit sûr, sécuritaire et confortable.

Le Royal Tulip exige une hygiène et une sécurité emblématique, rigoureuse et professionnelle. La sécurité et l'hygiène au sein de l'hôtel est encadrée par une réglementation stricte.

Le Royal Tulip City Center Tanger promet de continuer d'offrir un service cordial et des commodités exceptionnelles, en plus d'une protection accrue grâce à des protocoles de nettoyage parmi les meilleurs de l'industrie.

**ROYAL
TULIP**



ROYAL TULIP
LUXURY HOTELS

CITY CENTER TANGER - CONVENTION & SPA

International standards, local flavours.

PAUSE DOUCEUR À

el
momento
TEA CORNER

LE CONFORTABLE SALON DE THÉ "EL MOMENTO",
VOUS PROPOSE :

- UNE PAUSE DÉTENTE AUTOUR DE SAVOUREUSES PÂTISSERIES À DÉGUSTER AVEC VOTRE BOISSON CHAUDE PRÉFÉRÉE : 48 DHS

- UNE SÉLECTION DE MACARONS AUX DIFFÉRENTS PARFUMS À SAVOURER SUR PLACE OU À EMPORTER.

Toutes les mesures sanitaires et d'hygiène sont prises en considération

What could be more inspiring ?

ROUTE DE MALABATA
TANGER 90000- MAROC
INFO & RESA: +212 539 30 90 00
ROYALTULIPCITYCENTER.COM

L'excellent choix pour des vacances inoubliables

Passer ses vacances à Al-Hoceima reste l'un des meilleurs choix que les estivants, marocains et étrangers, peuvent faire. La ville possède en effet de nombreux points attractifs et charmants parmi lesquels s'impose l'une des plus belles stations balnéaires du bassin méditerranéen.



Habituellement, le nombre de touristes étrangers est en hausse, ces derniers étant très nombreux à avoir séjourné dans la ville. Les Espagnols sont en tête des touristes étrangers, suivis des Français, Néerlandais, Allemands, Belges, MRE, Américains, Britanniques et enfin Arabes.



Pourquoi les touristes aiment-ils Al Hoceima ?

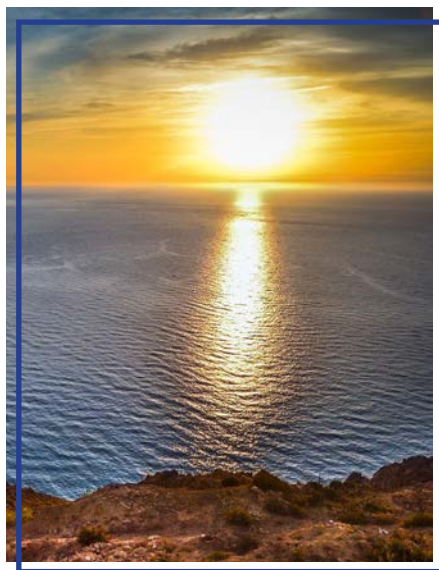
Sans nul doute pour ses nombreuses potentialités. La capitale du Rif peut en effet être très fière de produits de l'artisanat et surtout de ses ressources naturelles, un attrait d'autant plus accentué qu'Al Hoceima profite de gros efforts en matière de désenclavement avec la mise en place de plusieurs connexions aériennes via les hubs de Tanger et de Casablanca, ce qui améliore son accessibilité.



Al Hoceima et son arrière-pays disposent de tous les ingrédients pour devenir une véritable destination touristique, ses ressources naturelles de grande valeur gagneraient à être valorisées pour développer pleinement l'activité touristique de la province, avec une orientation vers le développement durable et l'écotourisme.

Parmi ces atouts, il y a ces paysages à couper le souffle, un littoral aux plages vierges avec de nombreuses criques et des plages parmi les plus belles du Nord.

Au niveau aérien, les choses se sont nettement améliorées, avec un aéroport international, le Cherif Al Idrissi, capable de recevoir tous types d'avions. Face à la demande pressante des MRE, une liaison hebdomadaire en partance de la Belgique, ainsi que deux autres depuis la Hollande ont été instaurées, elles sont actives pendant la haute saison. En 2016, une ligne Casablanca-Al Hoceima via Tétouan avait été mise en place par la RAM, suite à une convention avec le Conseil de la région.



Que faire à Al Hoceima ?

Al Hoceima étant une ville côtière bénéficiant d'un climat méditerranéen, la plupart des activités se concentre autour de la mer, ces côtes sont très prisées pour tous les sports nautiques tels que le jet ski, le ski nautique et tous les sports et loisirs aquatiques.



De plus pour les amoureux de la nature, on trouve un Parc National protégé de 48000 hectares à seulement quelques kilomètres du centre de la ville où la faune et la flore sont gardées intactes.

Ceux et celles qui souhaitent être immergés totalement dans un cadre naturel et loin de la ville, il existe un endroit unique permettant de passer des journées dans un Eco-Camping. Ce camping premier du genre au Maroc s'inscrit dans l'initiative du développement écologique utilisant des matériaux naturels pour sa construction, et les énergies renouvelables. Situé au nord du Maroc, à 60 km d'Al Hoceima près de Cala Iris (Commune rurale de Béni Gmil) en pleine nature, à la fois à proximité de la forêt, des montagnes et du bord de mer.

En vous promenant dans les alentours d'Al Hoceima, vous serez surpris par le nombre et l'état des plages limitrophes. En effet, les côtes toute proches ont encore la chance d'être préservées à l'état naturel pour un littoral méditerranéen.



AL HOCEIMA - LA PERLE DE LA MÉDITERRANÉE



Les eaux bleues de la Méditerranée, ses vagues douces et légères et le littoral qui dessine les contours de l'une des plus belles baies du Maroc. Par ailleurs, par sa situation géographique privilégiée, et son relief diversifié unissant à la fois, plages, montagnes et forêts, la province d'Al Hoceima possède des atouts majeurs pour le développe-

ment des activités touristiques, ainsi la province abrite 31 établissements hôteliers pour une capacité litière de 1926 lits. Toutefois, le tourisme de la province est marqué par son caractère saisonnier durant la période estivale.



Les lieux ont des allures de paradis terrestre. Sur l'une des nombreuses plages qui s'étendent alentour, vous vous prélassiez sur une chaise longue, vous profitez du soleil et de ses bienfaits. Sous ces cieux toujours dégagés, le farniente est à l'honneur !

Mais, Al Hoceima n'est pas qu'une simple ville balnéaire. Ses environs recèlent de trésors que les plus aventureux se plairont à découvrir. Un peu à l'écart de la ville, auprès du village de pêcheurs de Torres de Alcalá, se dressent les ruines de cinq tours de garde. Les Portugais les avaient édifiées alors qu'ils occupaient la région. Aujourd'hui, le site offre d'agréables perspectives de promenade à tous les amateurs de vieilles pierres !

Dans la ville même, le port mérite le détour. Ses bords sont animés de l'activité des pêcheurs et il fait bon s'y balader. Plus loin, la corniche Moro Viejo vous offre un magnifique spectacle : s'avancant à travers la cité, elle aboutit à l'une des extrémités de la baie et propose un imprenable point de vue sur les alentours.

www.visitmorocco.com



HÔTEL
ANDALUCÍA

TANGER

Tassadit

RESTAURANT MAROCAIN

AVEC ANIMATION LIVE

INFO ET RÉSERVATION

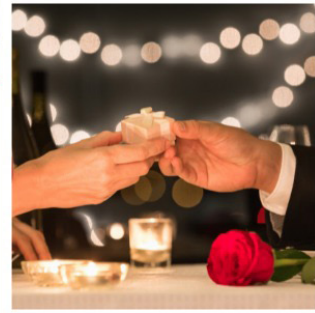
06 78 54 87 52

05 39 93 73 03

1360 DH

Offre spéciale

SÉJOUR ROMANTIQUE



• Chambre double

• Petit déjeuner compris

• Dîner romantique

• Décoration florale

• Visite de ville city bus

• Accès Piscine

• Fast Check-in

• Check-out tardif selon disponibilité

• Parking & wifi gratuit

☎ 05 39 93 73 03



reservation@hotelandaluciagolf.ma

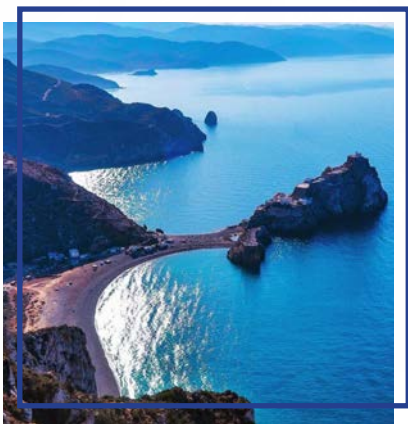


www.hotelandaluciagolf.ma

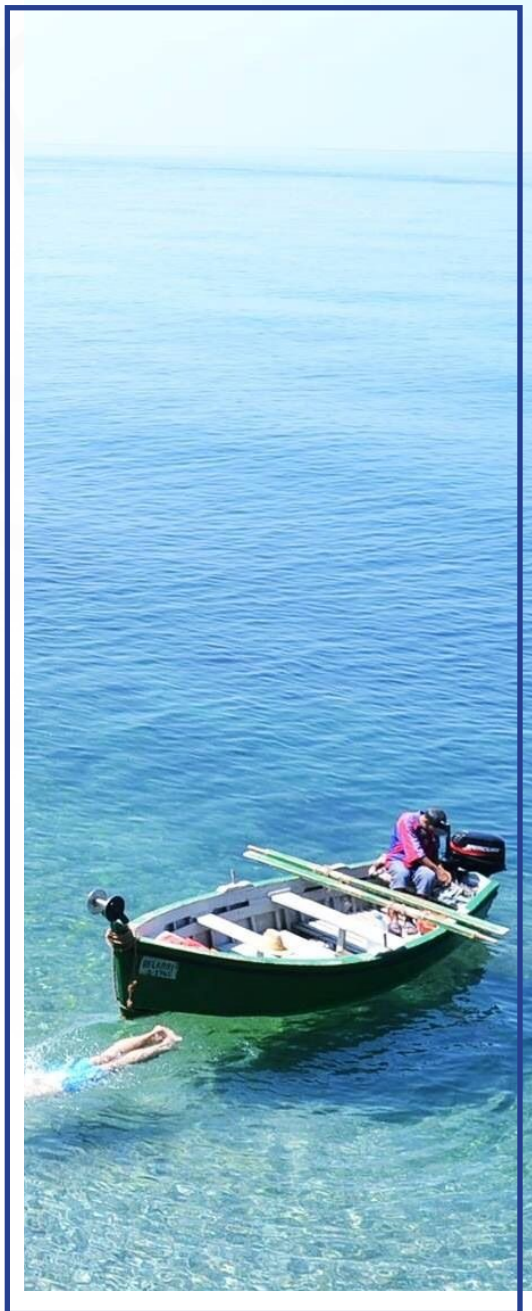
Plages sauvages, sites naturels et eaux turquoises

Vivez des vacances en mode farniente les pieds dans l'eau sur l'une des nombreuses plages de rêve que compte Al Hoceïma et sa région : Asfiha, Espalmadero, Quemado, Cala-Bonita et bien d'autres qui n'attendent plus que vous !

Pour vous, vacances riment avec détente sur des plages paradisiaques? Al Hoceïma, considérée comme l'une des plus belles villes du monde, est surnommée "la perle méditerranéenne" en raison de ses nombreuses et magnifiques baies. Vous pourrez vous étendre sur l'une de ses nombreuses plages sauvages tout en admirant autour de vous la beauté des sites naturels aux alentours. Admirez les paysages montagneux de la plage Tala Youssef, sautez dans l'eau turquoise de la plage Bades ou allongez-vous sur le sable fin de la plage Armoud.



N'oubliez pas de faire le plein de souvenirs grâce aux nombreux objets typiques de ce petit coin du Rif que vous trouverez sur les étals et dans les boutiques d'Al Hoceïma et des localités alentours !





Plage Sidi Kacem Tangerang
Email: oceanantanger@gmail.com

Tel.: 05 39 33 81 37/06 60 60 04 21
www.oceanplagetanger.com



La baie d'Al Hoceima

Al Hoceima est fameuse pour sa baie, ses plages idylliques. Beaucoup ne la considèrent que par ces côtés, n'y voient qu'une station balnéaire parmi d'autres. C'est oublier que derrière la mer s'étendent des montagnes, que la ville dispose d'un arrière-pays parmi les plus beaux du Maroc. La baie d'Al Hoceima a tout d'abord été classée parmi les 10 plus belles baies du monde. De plus, Al Hoceima a été élue en 2015, 7^{ème} plus belle ville du monde en ce qui concerne la beauté des plages, selon le guide mondial des cités urbaines. La nuit, la baie est illuminée de lumières blanches qui la rendent encore plus belle. Le jour, les reflets de l'eau augmentent sa magnificence. Toute la journée, quelques vacanciers se détendent en bord de mer.

Nous pourrions facilement nous croire dans un pays étranger, et quelle fierté de nous dire que nous avons un tel spot au Maroc.

Lieux à visiter

En ce qui concerne les monuments à visiter, nous vous conseillons de vous rendre au parc naturel d'Al Hoceima, aux mosquées Moroviejo et Mohammed VI. Ensuite poursuivez avec le Palais Royal afin d'observer leurs magnifiques architectures.

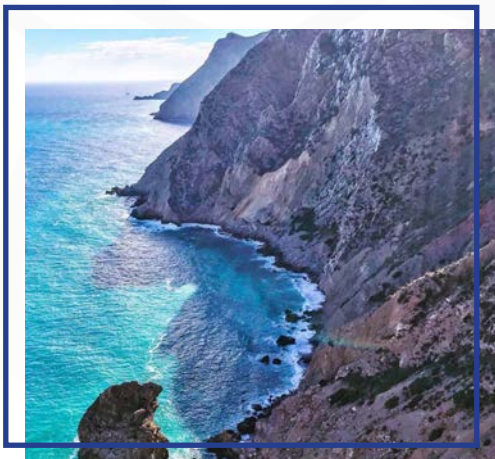


La Place Mohammed VI et le port sont deux lieux assez dynamisés par la présence de touristes. Ces derniers apprécient également de découvrir les cimetières musulmans et chrétiens qui se trouvent dans la ville.

LE PARC NATUREL D'AL HOCEIMA

D'une superficie de 47 000 ha, le Parc National d'Al Hoceima englobe une partie terrestre: le Massif des Bokkoyas, et une partie située en mer. Il offre une qualité esthétique exceptionnelle, englobant les sites côtiers les mieux préservés de la côte nord marocaine, de hautes falaises et un arrière-pays montagneux.

L'eau de la zone se distingue par sa limpidité extraordinaire favorisant une richesse marine remarquables. On y trouve de nombreux groupes marins tels les Cnidaires, les Annélides, les Mollusques, les Crustacés, les Échinodermes, les Poissons, les Reptiles, les Oiseaux et les Mammifères marins. La présence simultanée dans le parc de trois espèces de dauphins : Dauphin commun, Dauphin bleu et blanc et Grand Dauphin, constitue un fait remarquable en Méditerranée.



Le parc présente un intérêt ornithologique particulier : 69 espèces d'oiseaux y sont dénombrées, dont spécifiquement une des plus grandes concentrations mondiales de Balbuzard pêcheur. Il offre également abri à des espèces très rares telles que le Phoque moine et le Goéland d'Audouin.



Une centaine de kilomètres la sépare d'Al Hoceima mais le site mérite le voyage qui conjugue beautés de la nature et génie architectural.

Détroit de Gibraltar



DISTANCES EN KILOMÈTRES DE TANGER VRS / DISTANCIAS EN KILOMÈTROS DE TÁNGER A :	
Ketama	216
Nador	401
Larache	90
Taza	508
Taounate	423
Saâdia	393
Chefchaouen	114
Tetouan	64
Oujda	717
Ouazzane	162
Fès	399
Meknès	343
Rabat	250
Casablanca	332
Marrakech	570
Agadir	794

DISTANCES EN KILOMÈTRES DE TANGER VRS / DISTANCIAS EN KILOMÈTROS DE TÁNGER A :	
Aéroport Tanger Ibn Battouta	
Aéroport International Al Hoceima Acharif Al Idrissi	
Aéroport Tanger Ibn Battouta	
Aéroport Tetouan Saint Rmel	
Aéroport Al Hoceima Acharif Al Idrissi	
Aéroport d'Oujda-Angels	

Vers /A Souk el Arba Sidi Kacem - Kenitra

Vers /A Meknès-Fès

Vers /A Taounate-Fès

Tourisme / Turismo	
1 Délégation Régionale du Tourisme de Tanger	05 39 94 80 50
74 28 70 69	05 39 96 19 15
1 Délégation Régionale du Tourisme de Tetouan	05 39 90 11 85
67 17 70 90	05 39 34 11 33
4 Conseil Régional du Tourisme de Tanger-Tetouan	05 39 84 00 84
78 40	05 39 84 00 84

Hôtels / Hoteles	
RESTINGA SMIR	
Hôtels 3 étoiles	05 39 97 70 70
1 Karabo	CABO NEGRO
63 56 64 21	
MAKTEL	
Hôtels 3 étoiles	05 39 97 81 18
1 Le Petit Aérocu	
61 40 54 67	
H	
Hôtels 2 étoiles	05 39 68 86 68
1 Hacienda	05 39 68 88 88
12 34 50 77	
H	
Hôtels 1 étoile	05 39 97 80 75
1 La Ferme	
50 77 61 90	
H	
Hôtels 1 étoile	05 39 68 80 10
1 Diafa	05 39 97 90 58
2 Esote de la Mer	
	KSAR EL KERIR

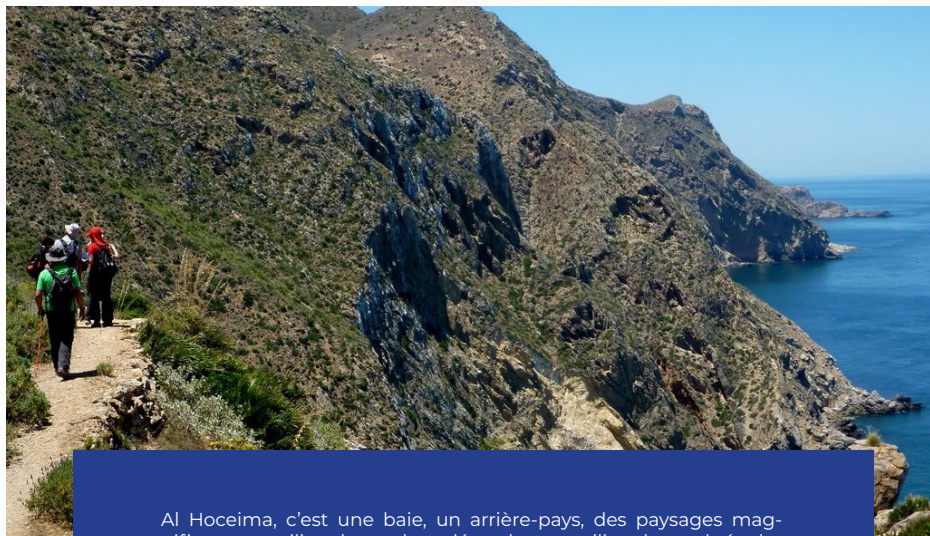
Gîte / Casa de campo	
TALAMBOTE	
2 ^e Catégorie	
1 Adala	06 66 21 81 88
2 Amersasse	06 62 11 38 50
3 Azilan	06 62 39 48 60
4 Boulmar	06 61 89 29 97
5 Zaouira Akhour	06 71 04 76 35
BAB TAZA	
2 ^e Catégorie	
1 Khzama	05 39 88 67 83
2 Ribana	06 61 37 70 76
OUED LAOU	

Gîte / Casa de campo	
Parc National d'Al Hoceima	
2 ^e Catégorie	
1 Adouze	06 76 93 21 03
2 Colina del Viento	06 15 43 65 10
3 Inanate	06 66 75 45 30

Institutum Catiques / Instituciones del Estado	
• Wilaya de la Région de Tanger-Tetouan	05 39 94 01 14
• Wilaya de la Province de Tetouan	05 39 99 61 12
• Wilaya de la Province d'Al Hoceima	05 39 98 20 18
• Province de Chefchaouen	05 39 98 62 18
• Province de Faha Anja	05 39 35 10 01
• Province de Larache	05 39 91 31 82
• Province de Ouezzane	05 39 46 01 89
• C.R. d'Al Hoceima	05 39 34 21 03
• C.R. d'Al Hoceima	05 39 98 29 79

SPORTS ET TOURISME / DEPORTE / TURISMO	SERVICES / SERVICIOS
Artisanat / Artesanía	Autobus / Autobuses
Chasse / Caza	Routes nationales / Carreteras nacionales
Pêche / Pesca	Routes provinciales / Carreteras provinciales
Plage / Playa	Routes régionales / Carreteras regionales
Golf / Golf	Carreteras Regionales
Escalade / Alpinismo	
Sport Aéquestre / Deporte Ecuéstre	
NATURE & CULTURE / CULTURA Y NATURALEZA	
Baies / Bahías	Gîte / Casa de campo
Cascade / Cascada	Musée / Museo
Festival ou moussam / Festival o Moussam	Mosquée / Mezquita
Fossiles et minéraux / Fósiles y minerales	Aéroport / Aeropuerto
Karoub ou kour / Karoub y Kour	Université / Universidad
Parc national / Parque Nacional	Port / Puerto
Pêche / Pesca	Commercia / Comercial
Plantes médicinales / Plantas medicinales	Villes et villages / Ciudades y pueblos

TREKKING ET RANDONNÉE À AL HOCEIMA



Al Hoceima, c'est une baie, un arrière-pays, des paysages magnifiques au milieu desquels se détendre ; au milieu desquels également se dépenser, dépasser ses limites. La Méditerranée, le parc national environnant proposent nombre de loisirs et sont des terrains de jeux prisés des aventuriers.

La plage de Tala Youssef est particulièrement réputée. Sur place, la base nautique "Fun Med" met à la disposition des visiteurs du matériel grâce auquel se livrer aux activités les plus grisantes : vous pouvez y louer des jets ski et filer sur la mer ; des quads vrombissants sont également accessibles qui permettent de profiter de toutes les sensations que procurent la vitesse.

Quant à l'arrière-pays, il offre d'agréables perspectives de randonnées. Le parc national d'Al Hoceima est parcouru d'un sentier que peuvent emprunter les marcheurs. Jalonné de gîtes, il permet d'explorer la réserve naturelle plusieurs jours durant. Les plus courageux peuvent également s'adonner à la spéléologie. C'est que la région fourmille de grottes : plus de 200 sont recensées à ce jour qui permettent de s'aventurer dans les entrailles de la terre et d'y découvrir de spectaculaires paysages rupestres.

Au nord, sur la côte méditerranéenne dans le parc d'Al Hoceima, un chemin de randonnée pédestre parcourt le parc et longe la mer. Bien balisés, les sentiers permettent de s'adonner aux plaisirs de la marche et de l'escalade. C'est également l'occasion de passer quelques jours parmi la faune et la flore du nord marocain.

Pourquoi simplement se reposer à Al Hoceima quand il y a tant de chose à faire ?

www.visitmorocco.com

LE RELAIS DE PARIS - LE RESTAURANT FRANÇAIS QUI FAIT SENSATION



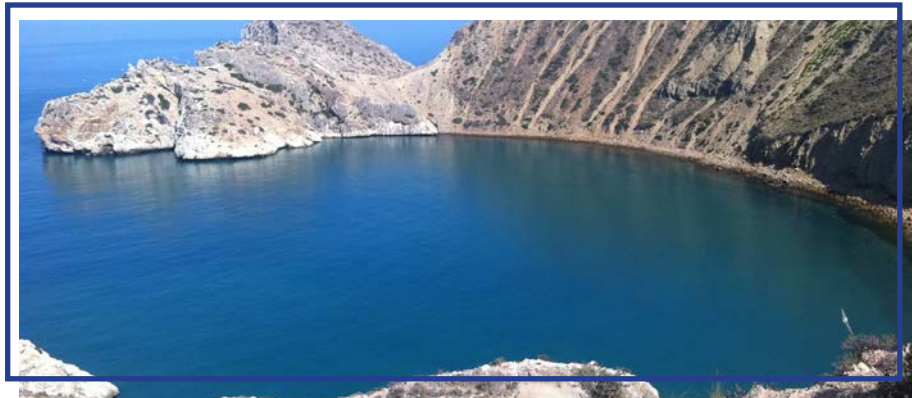
Le Relais de Paris a toujours été le restaurant indiqué pour les grands amateurs de la vraie gastronomie française.

A Tanger, ce fameux restaurant fait depuis quelques temps déjà attirer un nombre de plus en plus croissant de clients qui adorent ces plats de la cuisine française préparés avec soin et grand talent.

Le Relais de Paris, situé au cœur de l'hôtel Kenzi Solazur, qui est une référence totale dans ce savoir-faire gastronomique français, cherche bien sûr la perfection et pour l'atteindre la direction de l'hôtel a fait de sa carte la vraie référence de la cuisine française à Tanger.

Des plats minutieusement préparés, riches et d'une saveur exceptionnelle qui mettent en avant l'avantage de goûter à des produits frais, naturels et bio. Des plats à base de produits du terroir respectant la pure tradition de la gastronomie française que les clients du Relais de Paris consomment dans un cadre très chic et très propre.

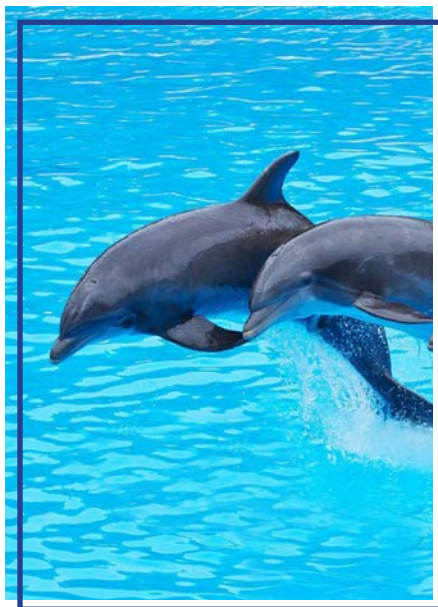
Ahmed Ahsak, le directeur F&B de l'hôtel Kenzi Solazur, à l'instar de la direction du beau 4 étoiles qui domine la corniche de Tanger, peuvent être très fiers de cette nouvelle carte du Relais de Paris. Tanger a son restaurant de cuisine française et c'est un plus pour la ville.



El Jebha est une petite ville portuaire dans la province de Chefchaouen, à mi-chemin entre Tétouan et Al Hoceïma. El Jebha signifie en arabe le front; Pourquoi le front? Tout simplement parce qu'elle est entourée par les montagnes du Rif occidental et que la ville forme le front de celles-ci.



El Jebha est en fait une petite plage sous forme de cratère sculpté dans la roche avec une large bande de sable fin. La mer et la roche s'y rencontrent en un affleurement rocheux très rare de par le monde et s'y confondent pour donner naissance à une côte sauvage, escarpée et splendide. El Jebha offre aux baigneurs une belle eau limpide et une plage presque déserte. On peut nager, faire de la plongée, ou tout simplement prendre un bain de soleil. Les eaux d'El Jebha sont également connues pour abriter des dauphins sauvages qui y vivent quasiment toute l'année, exception faite de leur période d'accouplement.



En général, ces dauphins se laissent approcher, observer et photographier sans trop de difficultés, de quoi vous faire vivre une expérience inoubliable. La nuit, et sur toute la longueur de cette belle plage, des lumières vacillent au large car la pêche à la lanterne est une activité locale très prisée. Le spectacle est inouï.



La région du Rif, et plus particulièrement la province d'Al Hoceima, est connue pour la production des figes de barbarie Dellahia considérées comme l'une des meilleures variétés des figes au niveau national compte tenu de ses bienfaits et vertus, ainsi que son goût sucré qui permettent différentes utilisations.

La culture des figes de barbarie Dellahia se répand dans différentes zones de la province d'Al Hoceima, notamment dans les communes de Snada, Bni Boufrah, Bni Gmil Mestassa, Bni Gmil Maksouline, Targuist, Sidi Boutmim, Zerket, Bni Houdaifa et Bni Ammart. Ce fruit connaît une forte demande au sein de la province et sa commercialisation s'étend sur des villes voisines en raison de ses propriétés uniques et ses valeurs nutritionnelles multiples.

d'être utilisés pour protéger et clôturer les champs agricoles, et ainsi les délimiter, les fruits de Dellahia recèlent de précieux bienfaits nutritionnels, qu'ils soient consommés crus ou sous forme de jus et confiture, outre l'extraction de l'huile essentielle de Dellahia considérée comme l'une des meilleures et des plus chères huiles naturelles compte tenu de ses multiples utilisations dans l'industrie cosmétique.

Par Azzelarab MOUMENI



LUX MALL

**GRANDE
OPPORTUNITÉ**

**MAGASINS
A VENDRE OU
A LOUER**

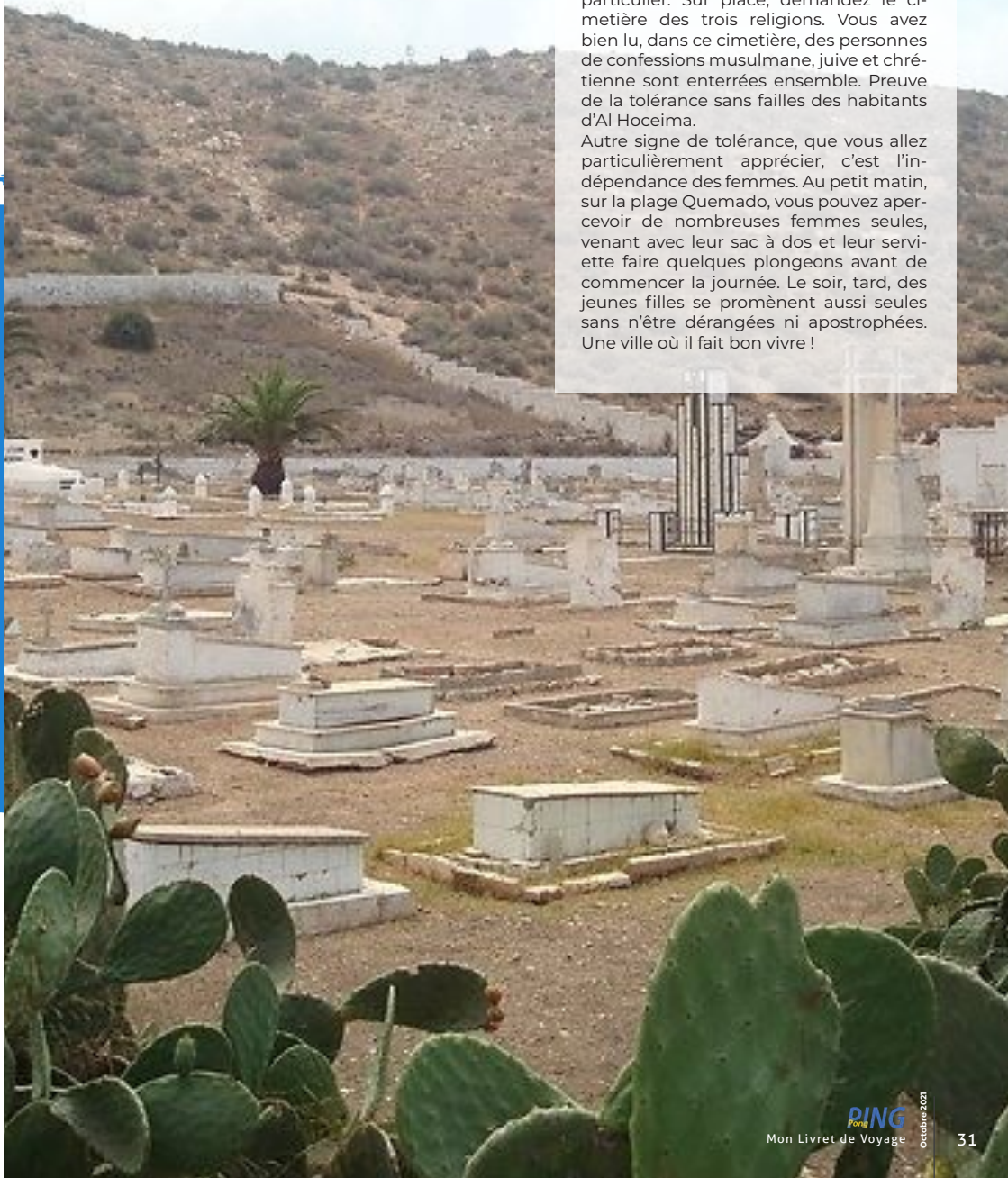
**Angle rue du Mexique et M'Sallah
TANGER**

contact : 0661359124

LE CIMETIÈRE DE LA TOLÉRANCE

Oui, c'est un petit glauque de parler de cimetière en vacances, mais celui-ci est particulier. Sur place, demandez le cimetière des trois religions. Vous avez bien lu, dans ce cimetière, des personnes de confessions musulmane, juive et chrétienne sont enterrées ensemble. Preuve de la tolérance sans failles des habitants d'Al Hoceima.

Autre signe de tolérance, que vous allez particulièrement apprécier, c'est l'indépendance des femmes. Au petit matin, sur la plage Quemado, vous pouvez apercevoir de nombreuses femmes seules, venant avec leur sac à dos et leur serviette faire quelques plongeurs avant de commencer la journée. Le soir, tard, des jeunes filles se promènent aussi seules sans n'être dérangées ni apostrophées. Une ville où il fait bon vivre !





Situé à 150 km à l'ouest de Nador, le port d'Al Hoceima est officiellement ouvert au commerce en 1931. Depuis 1956, sa principale activité est le cabotage de ciment de Tétouan ainsi que de carburant. Grâce au môle de pêche construit en 1968, le port se spécialise également en pêche.

Constituant l'unique ouverture sur la Méditerranée de la région Centre-Nord, le port d'Al Hoceima est le troisième plus important au Maroc en termes de transit de passagers. Il dispose aujourd'hui d'une gare maritime équipée d'infrastructures modernes, inaugurée en 2007 par le roi Mohammed VI. Actuellement, le port de ferry d'Al Hoceima assure des liaisons régulières entre l'Espagne et le Maroc.

Niché entre la mer Méditerranée et les montagnes du Rif, le port de la ville d'Al Hoceima est l'un des ports les plus pittoresques du pays. Grâce à son environnement naturel et aux eaux cristallines de

la baie, il offre un cadre époustouffant. Comptant de nombreux cafés et restaurants, il affiche une vie nocturne animée.

Comment joindre le port d'Al Hoceima ?

Al Hoceima en voiture

Le port est facilement accessible par des routes principales, secondaires et tertiaires ainsi que des autoroutes payantes.

Al Hoceima en taxi

Plusieurs types de taxis permettent aux visiteurs de se rendre facilement au port d'Al Hoceima. Les grands taxis en particulier peuvent effectuer des trajets interurbains.

LA PÊCHE



La province d'Al Hoceima dispose de potentialités halieutiques relativement importantes avec une façade maritime de 72 km de longueur. La pêche constitue un pilier essentiel de l'économie locale et emploie une partie notable de la population active. La circonscription maritime comprend deux ports qui sont le port d'Al Hoceima et le port de Calairis.

Climat



Avec sa situation septentrionale sur le littoral méditerranéen, la province d'Al Hoceima jouit d'un climat de type méditerranéen caractérisé par des hivers pluvieux et frais et des étés secs et chauds. Elle connaît en général, une saison humide et pluvieuse allant du mois d'octobre jusqu'au mois

d'avril, suivie d'une saison sèche allant du mois de mai jusqu'au mois de septembre. La pluviométrie moyenne interannuelle dépasse en moyenne 300 mm sur la côte et 1000 mm dans les altitudes les plus hautes. Quant à la température, elle varie entre 10°C et 30°C.



Pour un séjour plus près de la nature, deux endroits peuvent être parfait pour vous.

Tout d'abord, l'éco-camping construit totalement avec des matériaux naturels et fonctionnant seulement grâce aux énergies renouvelables est idéal pour toute personne souhaitant préserver la nature et y vivre. Sinon, le camping Amis de Cala Iris vous accueillera de manière très familiale et dans la sérénité du décor.

Transport

N'étant pas traversée par le réseau ferroviaire national, la province d'Al Hoceima est reliée presque exclusivement aux reste des provinces du Royaume via son infrastructure routière, ou aérienne dans une moindre mesure.

Réseau routier

La province d'Al Hoceima dispose d'un réseau routier classé qui constitue 3 routes nationales d'une longueur de routes régionales et de 9 routes provinciales toutes revêtues.

Transport aérien

La province d'Al Hoceima abrite l'aéroport international « Al Hoceima - Cherif Al Idrissi », cet aéroport

Ici on vous propose des hébergements en environnement naturel. Vous y trouverez des eco-lodges, des chalets, des tentes, des cabanons, des mobile-homes, des caravanes et des camping-cars.

La particularité de ce camping est qu'il propose également des tentes caïdales. Ainsi les touristes intéressés par la culture locale, pourront loger dans des tentes d'une hauteur de 2,10m. Ces tentes sont comparables à celles des berbères et décorées des couleurs velours du Maroc.

s'étend sur une superficie de 88 ha, il dispose de 2160 m de longueur de piste et il est doté d'une aire de stationnement de 18000m² et d'une aérogare de 1350 m² pour une capacité de 300 000 passagers par an.

Transport maritime

La province est dotée du port d'Al Hoceima qui est classé, après de récents aménagements, parmi les cinq premiers ports nationaux pour le trafic de passagers. Il permet l'ouverture de la province sur le flanc euro-méditerranéen et il assure les fonctions de pêche, de trafic de marchandises et de trafic de passagers. Ce dernier a connu un saut substantiel depuis son.

Al Hoceima est dotée d'un patrimoine diversifié faisant sa particularité culturelle.

Patrimoine représenté par des sites riches en histoire, la poterie du Rif travaillée par les femmes, les souks hebdomadaires réservés aux femmes, l'architecture rurale et le mode d'exploitation des territoires.

Al Hoceima, "perle de la Méditerranée", dispose de plusieurs atouts naturels, notamment des sites balnéaires sur le littoral et des produits touristiques de la montagne.

La ville organise tous les ans, vers la fin du mois de juillet, son festival touristique et culturel.

Le Grand Théâtre d'Al Hoceima



Réalisé dans le cadre du programme de développement culturel « Al Hoceima, Manarat Al Moutawassit », le Grand Théâtre d'Al Hoceima sera bientôt finalisé. Très attendu par les professionnels de l'art et les amateurs de planches, le Grand Théâtre d'Al Hoceima contribuera à la promotion de l'offre culturelle et au soutien de la dynamique culturelle et artistique des provinces du nord.

Doté d'une enveloppe budgétaire globale de près de 74 millions de dirhams, cet édifice représente l'espoir d'une échappatoire culturelle pour les jeunes amateurs de la ville d'Al Hoceima, mais également pour ceux des communes avoisinantes.

Artisanat

Le secteur de l'artisanat occupe une place relativement importante dans l'activité économique de certains centres traditionnels de la Province, reconnus aussi bien sur le plan national qu'international. Le secteur révèle des potentialités qui se fondent sur des traditions à la fois économiques, culturelles et artistiques.

- Un savoir-faire et une production diversifiée (cuir, textile, poterie, ...);
- Existence de groupements artisanaux;
- Disponibilité de matières premières à bon marché;
- Artisanat diversifié :
 - La production d'Alfa à Rouadi,
 - Le travail du cuir et du bois à Taghzout.
 - La poterie traditionnelle Riffaine à Imrabten.





Le bâtiment de « Kalaa Al Hamra », situé à la province d'Al Hoceïma, a été inscrit en 2019 sur la liste du patrimoine national, dans le cadre des efforts visant l'inscription de plusieurs bâtiments et sites historiques sur cette liste.

Kalaa Al Hamra, qui date des années 30 et se situe dans la commune de Arbiaa Taourirt dans la province d'Al Hoceïma.

Ce bâtiment qui constitue une partie intégrante de la mémoire collective des habitants de la région, de par son aspect particulier, était considéré comme un château et un siège administratif mul-

ti-services grâce à ses 99 pièces, selon le communiqué. Les projets d'aménagement et de restauration entamés sur ce site est de faire de Kalaa Al Hamra un attrait touristique et culturel pour la ville d'Al Hoceïma et de la région en général, en vue de préserver le rayonnement du patrimoine de la région, de contribuer à la promotion de l'héritage culturel et historique et des potentialités de la commune de Arbiaa Taourirt, a ajouté la même source, notant que le projet de l'inscription de l'édifice de « Kalaa Al Hamra » a été soumis au gouvernement pour approbation.



TANGER



Royal Tulip City
Center Tanger
05 39 30 90 00



Hôtel Farah
+212 5 39 34 35 50 / 00

El Minzah
05 39 33 34 44

Mövenpick Casino Hotel
05 39 32 93 00

Hilton Tanger City
Center & Residences
05 39 30 97 00

Hilton Tangier Al Houara
Resort & Spa
05 39 30 97 00



Andalusia Golf
05 39 39 36 46



Kenzi Solazur and SPA
+212 5 39 34 83 83 / 050

Chellah
05 39 32 10 02 / 03

Tanjah Flandria
05 39 93 32 79 / 31 64

Continental
05 39 93 10 24

Rembrandt
05 39 93 78 70

Hilton Garden Inn City
Center
05 39 30 95 00

Fredj and SPA
05 39 33 11 00

Marina Bay
05 39 34 93 00

El Oumnia Puerto
05 39 94 03 67

Tarifa
05 39 33 38 70

Tanger Med
05 31 06 10 53 / 54

Ksar Al Majaz
05 39 39 00 7 / 76

Senator
05 39 39 39 30



Ibis Tanger City Center
05 39 32 85 50

Charf
05 39 34 07 13

Ahlen
05 39 31 32 20 / 10

RÉSIDENCES HÔTELIÈRES 1^{ÈRE} CATÉGORIE

Le Mirage
05 39 33 33 32

Villa Joséphine
05 39 33 45 35

Mandarin Palace & SPA
05 39 30 01 48

Dar Tanjah
05 39 37 33 24

Saba's House
05 39 33 13 87

TETOUAN



Prestige

05 39 71 40 00

Chams

05 39 99 09 01

Al Mandari

05 39 70 27 10



Paloma

05 39 96 97 03



El Yacouta

05 39 99 69 78

Atenas

05 39 70 00 65

A44

05 39 71 55 55

Hôtel Dream

05 39 99 26 61

MAISONS D'HÔTES TÉTOUAN

Riad Dar Achaach

05 39 97 46 74

Blanco Riad

05 39 97 46 74

Riad El Reducto

05 39 96 81 20

Riad Dalia

05 34 67 28 11

Dar Rehla

05 39 70 11 50

HOTELS ET HEBERGEMENT - M'DIQ



Sofitel Tamuda Bay

05 39 94 03 67



Marina Smir Hotel & SPA

05 39 97 12 34



Kabila

05 39 66 60 13



Golden Beach

05 39 97 51 37



Tamuda Beach

05 39 66 69 69



Lyla Confort Restinga

05 39 66 64 08

RÉSIDENCES HÔTELIÈRES - M'DIQ

Marina Beach

05 39 66 65 16

Kabila Vista

05 39 66 64 59

L'Escale

05 39 97 72 68

HOTELS FNIDEQ



Banyan Tree

05 39 66 99 99

Senator

05 39 77 77 77

La Corniche

05 39 97 61 94

HOTELS MARTIL

Suite Hotel Omeya

05 39 68 82 70

Hacienda

05 39 68 86 68

La Ferma

05 39 97 80 75

AL HOCEIMA

HOTEL



Hôtel Al Hoceima Bay

0539802011



Hôtel Tidghine

05 39 81 32 32



Hôtel Mira Palace

0539841286 / 87



Hôtel Mohammed V

0539 98 2233 / 34



Mercure Quemado Resort

0539 842200



Hôtel Glamour

0539 98 06 82



Hôtel la Perla

0539 98 4513



Hôtel Basilic

05399800 83 / 84 / 85 / 86



Hôtel Amir Plage

0539 983290



Hôtel La Perla Bleue

0539982539

RÉSIDENCES HÔTELIÈRES

Sfiha Center

0539802011

1^{ère} catégorie

Palm Beach

0652942882

2^{ème} catégorie

Bloom

0539 98 2180

2^{ème} catégorie

Noumedia

0539985741

3^{ème} catégorie

Puerto Marino

0539 98 42 55

3^{ème} catégorie

Al Jazira

05 39 84 14 05

3^{ème} catégorie

Rifiéra

0539981212

3^{ème} catégorie

Catalaya

0539 98 44 04

3^{ème} catégorie

Casa Paca

053980 27 32

2^{ème} catégorie

LIBRAIRIES DE TANGER



Le Cercle des arts

05 39 94 20 66



Librairie des colonnes

05 39 93 69 55



Librairie la virgule

05 39 93 90 95



Librairie Les insolites

05 39 37 13 67

CHEFCHAOUEN



L'Hermitage d'Akchour

06 78 99 81 89



Hôtel Al Khalifa

05 39 88 26 64



Hôtel Parador

05 39 98 63 24



Hôtel Atlas Chaouen

05 39 98 60 02



Hôtel El Cortijo

06 65 20 48 17

Hôtel Madrid

05 39 98 74 96

Hôtel Chaouen

05 39 88 24 88

**AUBERGES - RIADS -
MAISONS D'HÔTES**



Auberge Dardara

06 61 15 05 03



Casa Hassan

05 39 98 61 53



Riad Cherifa

05 39 98 63 70



Dar Meziana

05 39 98 78 06

RESTAURANTS



LA TABLE DU MARCHÉ

Tanja Marina Bay
+212 5 39 94 92 02



LA PISCINE

Route des Grottes d' Hercule
Plage Sidi Kacem
+212 5 05 39 93 55 82



L'Océan

Plage Sidi Kacem
+212 5 39 33 81 37



EL CONTACTO

172, avenue Mohammed VI
+212 5 39 34 12 36



PUERTO MARINA

Bd Beethoven
+212 5 39 36 56 15

3h's Burger & Chicken

Tanja Marina Bay
05 39 40 30 40

Sky 5

Tanja Marina Bay
06 54 08 53 21

Le Marquis

18, rue Al Bohtori
06 36 13 08 26

Anais

Angle rue du Liban et L'irak
06 62 52 49 42

Ray's San Francisco

Angle bd. Mohamed V &
Youssef Bnou Tachfine
05 39 43 25 25



RESTAURANT O TROIS K (EX OTRIK)

19, rue Jabha Al Wataniya - Tanger
+212 5 39 37 11 44



MAC ARENA

Avenue Mohammed VI Malabata
+212 5 39 34 83 83



Angle bd. Youssef Ibn Tachfine et rue Jamal Ed-dine Afghani. Rés. Abdalass n° 17, Tanger - Maroc

Tél.: +212 0 539 94 22 62/63

Fax: +212 0 539 94 22 64

melbroji@mto.ma

RESTAURANTS



LE VASCO

Royal Tulip City Center Tanger
Route de Malabata
+212 5 39 30 90 00

Le Grand Bleu

Hôtel Atlas Marina Bay
152, avenue Mohammed VI
+212 5 39 34 93 00

La Boqueria

Hôtel Fredj
+212 5 39 33 11 00

Chellah Beach

Bd Mohammed VI
+212 5 39 32 50 68

Gusto e Sapore

15, rue Boubana - Quartier
California
05 39 94 96 60



LA BRASSERIE - HÔTEL FARAH

Zone touristique El Ghandouri
+212 5 39 34 35 50

RESTAURANTS :



LE RELAIS DE PARIS

Hôtel Kenzi Solazur
Avenue Mohammed VI
+212 5 39 34 83 83

La Pagode

3, rue El Boussairi
05 39 93 80 86

Morocco Club

Place du Tabor, Kasbah
05 39 94 81 39

Côté Sud

Plage Ba-Kacem
05 39 37 39 43



LE MARRAKECH

Hôtel Andalucia Golf n- Route
+212 5 39 37 37 39

Chiringuito

Tanja Marina Bay
05 39 40 30 40

Cap Spartel

Cap Spartel Tanger
05 39 93 37 22

Le Simple Club

Royal Country Golf
05 39 33 83 83

Hammadi

2, rue Kasbah
05 39 93 45 14



LA BRASSERIE DE PARIS

Mandarin Palace - Zone
touristique El Ghandouri
+212 5 39 30 01 48



EL PIMIENTO

Zone touristique El Ghandouri
+212 5 39 30 23 67

Casa d'Italia

Palais des institutions italiennes
05 39 93 63 48

EAT & DRINK :



La Ruche

+21 06 67 79 74 74

Madison

05 39 34 35 04

Prestige Garden

05 39 32 10 01

Novel

06 70 64 71 47

Friends Coffee

08 08 55 88 18



La Fuga

+212 5 39 33 10 64



Cappuccino

+212 5 39 30 01 48

Al Hafa

06 47 59 21 21

Boston

05 39 33 34 32

Monalisa

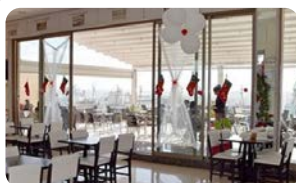
05 39 94 62 40

Dynastie

07 67 59 39 36

Paul Socco Alto

05 39 33 26 72



Lux Mall Terrasse

+212 5 39 32 09 05

Sky 17

05 39 32 31 00

Thalia Palace

05 39 34 30 49

Sabrosa

05 39 94 59 81



La Vue

+212 5 39 31 11 12

Le Prétexte

05 31 60 51 44



El Momento Tea Corner

+212 5 39 30 90 00



O'Comptoir

+212 5 39 33 10 64

Panorama

05 39 94 63 31

RR-Ice

05 39 30 10 39

C.T.- CERCLE DE TANGER

Restaurant CACHER

OUVERT TOUS LES JOURS
à partir de 15 heures

Tel CIT : +212 5 39 93 16 33 / +212 5 39 93 60 20
lecercleranger@gmail.com

Le Cercle de Tanger

+212 5 39 93 16 33

Kalaydo Ice

08 08 50 48 84

Kandinsky Plaza

05 39 94 49 01

LA DIÈTE MÉDITERRANÉENNE



La diète méditerranéenne implique un ensemble de savoir-faire, de connaissances, de rituels, de symboliques et de traditions qui concernent les cultures, les récoltes, la cueillette, la pêche, l'élevage, la conservation, la transformation, la cuisson et, tout particulièrement, la façon de partager la table et de consommer les aliments. Manger ensemble constitue le fondement de l'identité et de la continuité culturelles des communautés du bassin méditerranéen. C'est un moment d'échange social et de communication, d'affirmation et de refondation de l'identité de la famille, du groupe ou de la communauté. La diète méditerranéenne met l'accent sur les valeurs de l'hospitalité, du bon voisinage, du dialogue interculturel et de la créativité, et sur un mode de vie guidé par le respect de la diversité. Elle joue un rôle important dans les espaces culturels, les fêtes et les célébrations en rassemblant des populations de tous âges, classes et conditions.

TRANSPORT FERROVIAIRE & MARITIME

DÉCOUVREZ
LE VOYAGE AVEC
AL BORAQ !

Horaires LGV Al Boraq Tanger > Rabat > Casa port
Départ toutes les deux heures



COMPAGNIE	TELEPHONE	DISTINATIONS
AML 	+212 (0) 539 32 22 53	ALGÉSIRAS
INTERSHIPPING 	+212 (0) 539 34 20 91	ALGÉSIRAS
FRS 	+212 (0) 539 94 26 12	ALGÉSIRAS/GIBRALTAR
TRASMEDITERRANEA 	+212 (0) 539 34 39 80	ALGÉSIRAS
BALEARIA 	+212 (0) 539 32 41 78	ALGÉSIRAS
GRANDI NAVI VELOCI 	+212 (0) 539 93 12 07	BARCELONE/SÈTE/GÈNES
GRIMALDI LINES 	+212 (0) 539 94 06 29	BARCELONE/SAVONE

NUMÉROS UTILES

ADMINISTRATION

- **Chambre de Commerce, d'Industrie et de Services de la région :**
05 39 94 63 80 - Angle rue Ibn Taimia et rue El Hariri
- **Chambre de Commerce d'Espagne :**
05 39 93 01 71 - 85 av Habib Bourguiba
- **Chambre française de Commerce et d'industrie :**
05 39 32 22 22 - Résidence Lahaye, 4 Avenue Tahrar,
- **Commissariat central :**
05 39 94 04 77/94 06 70 - Rue Hariri
- **Commissariat du port :**
05 39 93 11 29 - Port de Tanger
- **Centre Régional d'Investissement :**
05 39 34 23 01-04
Av. Omar Ibn El Kattab (à côté de la Wilaya)
- **Conseil Régional de Tourisme Tanger-Tétouan-Al Hoceima :**
05 39 94 93 95
- **Délégation du tourisme Tanger :**
05 39 94 80 50 - 29 bd Pasteur
- **Poste Principale :**
05 39 93 21 21 - Bd Mohammed V
- **Tanger Free Zone :**
05 39 39 34 05
- **Zone Franche d'Exportation de Tanger :**
Rte de - Rabat
- **Wilaya de Tanger-Tétouan-Al Hoceima :**
05 39 94 02 72 / 77 / 73 - Av. Omar Ibn El Khattab

URGENCES MÉDICALES

- **Ambulance Protection Civile :**
15 ou 160 - 85 av Habib Bourguiba
- **Ambulance privée :**
05 39 31 67 67 / 05 39 31 60 16
- **Clinique du Croissant Rouge :**
05 39 94 69 76 - 6 rue al Mansour Eddahbi
- **Clinique du Détroit :**
05 39 39 44 48 - TFZ Gzenaya zone de service Lot 85 A5
- **Clinique Tingis, pédiatrie :**
05 39 32 30 12 - 4 av Abou Bakr Errazi
- **Clinique Assalam :**
05 39 32 25 - 10, rue de la Paix
- **Pharmacies de garde :**
Consulter le site www.garde.ma
- **Service médical à domicile (24h/24) :**
05 39 33 33 00 / 05 39 37 37 37

PORT TANGER-MED PASSAGERS

- Depuis l'étranger : +212 5 39 33 71 55
- Depuis le Maroc : 080 100 50 60
- Port Tanger-Ville : 05 39 33 23 32

AERIEN

- **Aéroport Ibn Batouta :** 0801 000 224 - www.onda.ma
- **RAM :** 05 39 37 95 07 - Place de France
- **Air Arabia :** 05393-42902 - Avenue Youssef Ibn Tachfine

REPRESENTATIONS DIPLOMATIQUES

- **Consulat d'Espagne :** 05 39 93 70 00 / 93 56 25 - 85 av Habib Bourguiba
- **Consulat de France :** 05 39 33 96 00 - 2 Place de France
- **Consulat de Belgique :** 05 39 32 48 49 / 47 - 41 Av. Mohammed V 2ème Étage
- **Consulat du Royaume :** 05 39 93 69 39 - Trafalgar House, 9 rue d'Amérique du Sud



O'COMPTOIR



*Vous satisfaire
est notre priorité*

Adresse :

**BOULEVARD MOHAMMED VI
TANJA MARINA BAY
INTERNATIONAL - TANGER**

Tel :

05 39 33 59 95

SBA7'NORD AL HOCEIMA



www.ntla9awfChamal.ma

TANGER – TÉTOUAN – TAMUDA BAY – AL HOCEIMA – ASILAH – OUAZZANE – LARACHE – CHEFCHAOUEN